

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/11572]

Auditeur énergétique du permis d'environnement

Par arrêté ministériel du 27/03/2017, SEQUARIS Stéphane (numéro d'entreprise 0898190801) a été agréée en qualité d'auditeur énergétique du permis d'environnement pour une période de 5 ans qui prend cours à la date de signature de l'arrêté.

L'agrément porte le numéro : AGR/EA/001538111

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/11572]

Energieauditeur voor de milieuvergunning

Bij ministerieel besluit van 27/03/2017, werd SEQUARIS Stéphane (ondernemingsnummer 0898190801) erkend als energieauditeur voor de milieuvergunning voor een periode van 5 jaar die loopt vanaf de datum van de ondertekening van het besluit.

De erkenning draagt het nummer : AGR/EA/001538111

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

PARLEMENT DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2017/40224]

**Institutions communautaires et régionales. — Parlement de la Communauté française. — Recrutement (H/F)
Chef technicien adjoint (Bachelier(ère) en construction ou en électronique ou en architecture)**

Le Parlement de la Communauté française procédera prochainement à un examen en vue du recrutement d'un(e) Chef technicien adjoint pour la Direction générale des Finances, des Ressources humaines et des Affaires générales.

Date limite du dépôt des candidatures

Le vendredi 19 mai 2017.

Dépôt des candidatures

Les demandes comprenant votre lettre de motivation, votre curriculum vitae et une copie certifiée conforme du diplôme doivent être adressées au plus tard le vendredi 19 mai 2017 par courriel à recrutement-cheftechadjoint@pfbw.be à l'attention de M. Xavier Baeselen, Secrétaire général - Parlement de la Communauté française.

Les éventuelles candidatures antérieures sont à renouveler.

Les conditions générales d'admissibilité, de recevabilité, le profil de fonction de Chef technicien adjoint ainsi que les modalités concrètes de la procédure de recrutement et de la constitution de la réserve de recrutement sont consultables sur le site Internet du Parlement de la Communauté française

(<http://www.pfbw.be/infos-pratiques/recrutements>)

ou sont disponibles auprès des ressources humaines du Parlement de la Communauté française (rue de la Loi 6, à 1000 Bruxelles, tél. : 02-506 38 56 ou 02-506 38 84, e-mail : ressourcesshumaines@pfbw.be).

CONSEIL D'ETAT

[C – 2017/11551]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État

La S.C.R.L. PLAYRIGHT, Paul POELMANS et Christiaan PEETERS, ayant élu domicile chez Mes Peter LUYPAERS et Hans-Kristof CARÈME, avocats, ayant leur cabinet à 3000 Louvain, Justus Lipsiusstraat 24, ont demandé le 21 février 2017 l'annulation de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 12 décembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 19 avril 2014 fixant l'entrée en vigueur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, « Propriété intellectuelle » dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, et de la loi du 10 avril 2014 portant insertion des dispositions réglant des matières visées à l'article 77 de la Constitution dans le livre XI « Propriété intellectuelle » du Code de droit économique, portant insertion d'une disposition spécifique au livre XI dans le livre XVII du même Code, et modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'organisation des cours et tribunaux en matière d'actions relatives aux droits de propriété intellectuelle et à la transparence du droit d'auteur et des droits voisins, « dans la mesure où consécutivement au remplacement de l'article 1^{er}quinquies de l'arrêté royal précité du 19 avril 2014 (...), inséré par l'arrêté royal du 19 décembre 2014 et modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2015, et par dérogation à l'article 1^{er} de l'arrêté royal précité du 19 avril 2014 (...), les articles XI.212 à XI.214 inclus du Code de droit économique, insérés par l'article 3 de la loi précitée du 19 avril 2014, entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2018 ».

RAAD VAN STATE

[C – 2017/11551]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De CVBA PLAYRIGHT, Paul POELMANS en Christiaan PEETERS, die woonplaats kiezen bij Mrs. Peter LUYPAERS en Hans-Kristof CARÈME, advocaten, met kantoor te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24, hebben op 21 februari 2017 de nietigverklaring gevorderd van artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 december 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot bepaling van de inwerkingtreding van de wet van 19 april 2014 houdende de invoeging van boek XI "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, en van de wet van 10 april 2014 houdende invoeging van de bepalingen die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, in boek XI "Intellectuele eigendom" van het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van een bepaling eigen aan boek XI in boek XVII van hetzelfde Wetboek, en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de organisatie van de hoven en rechtbanken betreffende vorderingen inzake intellectuele eigendomsrechten en inzake transparantie van het auteursrecht en de naburige rechten betreft, "in de mate dat ingevolge de vervanging van artikel 1^{quinquies} van voormeld koninklijk besluit van 19 april 2014 (...), ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 december 2014 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2015, en in afwijking van artikel 1 van voormeld koninklijk besluit van 19 april 2014 (...), de artikelen XI.212 tot en met XI.214 van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij artikel 3 van voormelde wet van 19 april 2014, in werking treden op 1 januari 2018".

L'arrêté royal précité du 12 décembre 2016 a été publié au *Moniteur belge* du 23 décembre 2016.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A. 221.545/XIV-37.330.

Au nom du Greffier en chef,
Yves Depoorter,
Attaché administratif.

Voormeld koninklijk besluit van 12 december 2016 is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 23 december 2016.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 221.545/XIV-37.330.

Namens de Hoofdgriffier,
Yves Depoorter,
Bestuurlijk Attaché.

STAATSRAT

[C – 2017/11551]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die PLAYRIGHT Gen.mbh, Paul POELMANS und Christiaan PEETERS, die bei den Herren Peter LUYPAERS und Hans-Kristof CARÈME, Rechtsanwälte in 3000 Löwen Justus Lipsiusstraat 24, Domizil erwählt haben, haben am 21. Februar 2017 die Nichtigerklärung von Artikel 1 des Königlichen Erlasses vom 12. Dezember 2016 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 zur Festlegung des Inkrafttretens des Gesetzes vom 19. April 2014 zur Einfügung von Buch XI „Geistiges Eigentum“ in das Wirtschaftsgesetzbuch und zur Einfügung der Buch XI eigenen Bestimmungen in die Bücher I, XV und XVII desselben Gesetzbuches und des Gesetzes vom 10. April 2014 zur Einfügung der Bestimmungen zur Regelung von Angelegenheiten erwähnt in Artikel 77 der Verfassung in Buch XI „Geistiges Eigentum“ des Wirtschaftsgesetzbuches, zur Einfügung einer Buch XI eigenen Bestimmung in Buch XVII desselben Gesetzbuches und zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches hinsichtlich der Organisation der Gerichtshöfe und Gerichte für Klagen in Bezug auf das geistige Eigentumsrecht und die Transparenz des Urheberrechts und ähnlicher Rechte beantragt, „insofern die durch Artikel 3 des o.a. Gesetzes vom 19. April 2014 eingefügten Artikel XI.212 bis zu XI.214 des Wirtschaftsgesetzbuches infolge der Ersetzung von dem durch den Königlichen Erlass vom 19. Dezember 2014 eingefügten und durch den Königlichen Erlass vom 18. Dezember 2015 abgeänderten Artikel 1^{quinquies} des o.a. Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 (...) und in Abweichung von Artikel 1 des o.a. Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 (...) am 1. Januar 2018 in Kraft treten“.

Der o.a. Königliche Erlass vom 12. Dezember 2016 wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 23. Dezember 2016 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 221.545/XIV-37.330 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Chefgriffiers,
Yves Depoorter,
Verwaltungsattaché.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2017/30244]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État

La S.P.R.L. TRADHO, FERNANDEZ Guillen Maria, Delia DE COOPMAN, la S.P.R.L. WIETRANSLATE, SOVOVA Lenka, La S.P.R.L. KVS GROUPS, la S.P.R.L. WORLDWIDE AVIATION TRAINING AND TRANSLATION SERVICES, GRUNDLAND Hanna, MAKARATI Rahaf, Sylvie FRANSEN, Karl ARNAUTS, la S.P.R.L. TRADUCTIONS GERARD, Marleen HEYNDRICKX, Jean VROMAN, Jessica VAN DE LEUR, la S.P.R.L. IS@BEL, Alessandra DECICICI, Raf ANORBEEK et Morena KASA, ayant élu domicile chez Mes Pierre SLEGGERS, Audrey BAEYENS et Toby DE BACKER, avocats, ayant leur cabinet à 1050 Bruxelles, Place Flagey 18 (cinquième étage), ont demandé le 28 février 2017 l'annulation de l'arrêté royal du 22 décembre 2016 fixant le tarif des prestations des traducteurs et interprètes en matière répressive sur réquisition des autorités judiciaires.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 30 décembre 2016.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A.221.667/IX-9024.

Au nom du Greffier en chef :
Yves Depoorter,
Attaché administratif.

RAAD VAN STATE

[C – 2017/30244]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De BVBA TRADHO, FERNANDEZ Guillen Maria, Delia DE COOPMAN, de BVBA WIETRANSLATE, SOVOVA Lenka, de BVBA KVS GROUPS, de BVBA WORLDWIDE AVIATION TRAINING AND TRANSLATION SERVICES, GRUNDLAND Hanna, MAKARATI Rahaf, Sylvie FRANSEN, Karl ARNAUTS, de BVBA TRADUCTIONS GERARD, Marleen HEYNDRICKX, Jean VROMAN, Jessica VAN DE LEUR, de BVBA IS@BEL, Alessandra DECICICI, Raf ANORBEEK en Morena KASA, die woonplaats kiezen bij Mrs. Pierre SLEGGERS, Audrey BAEYENS en Toby DE BACKER, advocaten, met kantoor te 1050 Brussel, Flageyplein 18 (vijfde verdieping), hebben op 28 februari 2017 de nietigverklaring gevorderd van het koninklijk besluit van 22 december 2016 tot vaststelling van het tarief voor prestaties van vertalers en tolken in strafzaken op vordering van de gerechtelijke overheden.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 30 december 2016.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A.221.667/IX-9024.

Namens de Hoofdgriffier :
Yves Depoorter,
Bestuurlijk Attaché.